

Le Cheloniophile

Bulletin de l'Association * 7 ortues Passion *

N° 41- DECEMBRE 2014

<u>Editorial</u> Les fins d'années sont propices aux bilans et je viens de m'apercevoir que ce numéro 41 de notre bulletin 'Le Cheloniophile' marque sa quinzième année d'existence.

Vous me direz que 41 numéros en 15 ans, il n'y a pas de quoi pavoiser!!

La périodicité initiale de trois parutions par an n'a pas été toujours respectée bien que depuis quelques temps nous avons retrouvé ce rythme. Ce sont les aléas des publications vous dirons de grands patrons de presse!! Pour ce qui nous concerne, il s'agit plutôt d'un manque de sujets, de photographes, de chroniqueurs ou plus simplement de bonnes volontés, pensez-y.

Puisque nous sommes en période de vœux, je souhaite à tous les adhérents et à leur famille une bonne santé, c'est le plus important, de la réussite pour celles et ceux qui travaillent, beaucoup d'amour pour tous y compris pour nos pensionnaires à carapace et les autres, en résumé une excellente année 2015.

Je réitère ma demande de chroniques, d'anecdotes, de sujets, de photos afin de faire vivre ce bulletin qui s'étoffe de plus en plus grâce à quelques personnes qui jouent le jeu. Il serait dommage qu'il ne perdure pas.

Meilleurs vœux à tous !!!

Un sourire pour terminer l'année!!



Les Bateaux 'Tortues' (suite)

Je pensais en avoir fini avec les cargos, chalutiers, voiliers et autres embarcations 'tortue', je viens de trouver un remorqueur du nom de 'Dry Tortugas'.

Il n'y a aucune explication sur ce bateau si ce n'est qu'il s'agit d'un remorqueur et qu'il navigue dans le golfe du Mexique à partir du port d'Aransas au Texas.

That all, Folks !!! Pour ce bateau.



Quand on cherche 'Dry Tortugas' sur Google, on fait quelquefois des découvertes intéressantes.

C'est ainsi que j'ai trouvé ce bateau, un ferry équipé pour la promenade des touristes qui veulent faire le tour des Keys, un amas d'îlots qui parsèment les côtes de Floride et particulièrement la visite des Dry Tortugas, un groupe de 7 îlots situé à 110 kilomètres de Key West, port renommé pour ses pêcheurs de tortues jusqu'à une date beaucoup plus récente que celle de la carte postale ci-dessous de 1919 qui montre le débarquement des tortues sur le quai de 'Creek turtle' avant qu'elles ne partent pour le marché.



CREER TURTLE, KEY WEST, FLA.

Ce ferry, le 'Yankee freedom', décoré d'une superbe *Chelonia mydas* sur les deux flotteurs, emmène ses passagers sur l'éco-parc national des Dry Tortugas voir les tortues marines en plongée et faire la visite du Fort Jefferson, le plus grand fort construit entre 1824 et 1826 de 16 millions briques rouges pour lutter contre la piraterie dans les Caraïbes.

Cette construction militaire qui a surtout servi de prison pendant et après la guerre de Sécession aurait la forme d'une tortue sur le sable.

Avec beaucoup d'imagination, on peut l'envisager!!



Puisqu'on était dans les ferry, en voici un pas banal. Il s'agit d'une vieille péniche de débarquement de la guerre du Pacifique qui fait office de ferry dans les îles Gilbert. Elle est appelée Tabakea.

Evidemment elle n'a rien d'une tortue si ce n'est sa vitesse très limitée mais elle porte le nom de la tortue qui, dans la légende, transporta Banaba sur son dos afin de créer la première terre.

La légende débute par ces termes «Au début tout était nuit noire et le ciel collé à la terre. Dans cette obscurité, le ciel a commencé à se déplacer, la terre aussi. De ce frottement est venu Tabakea le premier puis Banaba, le nombril du monde, ainsi que d'autres (je vous passe l'énumération !!) dont une sœur »

Tabakea, transformé en tortue transporta sur son dos Banaba devenu une terre. Voir ci contre le timbre n° 126 de 1984 de Kiribati. Pour compléter l'histoire, il faut savoir que ce coquin de Tabakea fit quelques

enfants à sa sœur pour peupler l'ensemble de cette terre !!!

Après la guerre du Pacifique qui fit des ravages dans cette contrée du globe, les autochtones récupérèrent une péniche de débarquement encore en état pour la transformer en ferry baptisé Tabakea afin d'assurer le transport des personnes entre les îles et les atolls comme le fit Tabakea pour Banaba.





La photo n'est pas bien jolie mais elle a le mérite de confirmer l'utilisation de cette barge de débarquement LCVP, Landing Craft Vehicle & Personnel, en transport de passagers entre les diverses îles Gilbert.



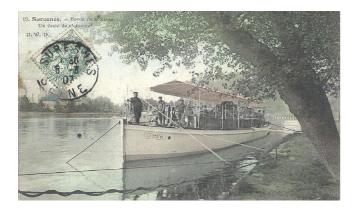
n° 15 de 1979

Pour finir ce large tour d'horizon sur les bateaux 'tortue', je vous propose un vieux film anglais de 1957 titré 'Un yacht nommé Tortue'. C'est l'histoire d'une 'Marie Chantal' anglaise et de ses amis un peu farfelus au cours d'une croisière assez mouvementée en mer.

J'ai trouvé ça dans une vielle revue de cinéma de novembre 1957. Les acteurs ne sont pas connus hormis Betty Stockfeld et Cécil Parker pour son rôle dans 'Sherlock Holmes contre Jack l'éventreur' et surtout aucune photo de ce yacht.



Ne voulant pas rester sur un échec, je vous propose deux cartes postales d'un vrai yacht 'Tortue' qui naviguait et navigue peu être encore sur les rivières de France. Les dates sont celles des cachets des timbres .





Sur la Marne à Renéve - 1932

Les TORTUES Parsumées (suite)



Né à Naples en 1885, Jean-Baptiste Morabito ouvre, à l'âge de 20 ans, une bijouterie à Nice. Ses dix années d'apprentissage à Rome le mènent à travailler l'écaille, le corail et la nacre. A la belle époque, les fermoirs sont de véritables bijoux en or ou en écaille avec des pierres précieuses. La sélection des matières est rigoureuse, seule la qualité est retenue : tortues d'Amérique centrale, crocodiles du Nil. En 1920, il s'installe rue Saint-Honoré à Paris. Il est alors mondialement reconnu pour sa maîtrise de l'écaille de tortue. En 1947, après la seconde guerre mondiale, le flacon exceptionnel dessiné par Lalique représentant quatre tortues de cristal, véritable symbole de la maison, est créé pour le parfum Morabito n°7. Après avoir passé les années 90 avenue Georges V, la maison Morabito décide de s'installer à nouveau rue Saint-Honoré à Paris. L'atelier perpétue la tradition du savoir-faire cousu-main, tout en s'adaptant aux besoins d'une vie contemporaine.

Jean Patou (1887-1936), couturier et fabricant de parfum français, a donné son nom à une société qui après sa mort est devenue américaine puis anglaise. Elle perdure toujours mais son activité de hautecouture a été arrêtée en 1987. L'atomiseur en matière plastique « Tartaruga - Eau Folle » est une production italienne assez récente de la maison Jean Patou.



Ce très rare flacon tortue est d'origine italienne. Il contient une solution d'essence d'origan (Essenza origano) et s'apparente étrangement aux productions Avon. Il a été commercialisé par la firme Mussot en 1940.



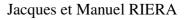
A 10 minutes à vaporetto de Venise, l'île de Murano est particulièrement connue pour ses verreries qui s'y sont développées depuis le 13ème siècle. Un flacon miniature de 0,6 ml vendu sous le nom de White Musk a un bouchon en cristal de Murano en forme de tortue verte stylisée. Parfois le collier en métal doré a disparu et laisse à penser, à tort, à une variété.





La société américaine Polly Bergen Company implantée à Los Angeles (Californie), commercialise une 'Cologne de tortue' dans divers petits flacons dont aucun, à notre connaissance, n'a la forme d'une tortue.

En revanche, d'autres productions plus fantaisistes se présentent sous l'apparence d'une tortue comme les flacons tabatières chinois qui auraient été réalisés pour conserver l'opium ou les mini-flacons avec des incrustations métalliques facilement transportables destinés à contenir des sels revigorants.











Un supplément de parfum



Entre le moment où Manu m'a fait passer son article sur les divers flacons de parfum 'Tortue' et celui où je l'ai diffusé dans le bulletin, il a réussi à en trouver un autre que je vous décrit ici.

Nous n'avons pratiquement pas d'information sur cette présentation.

Heureusement notre ami Google a pratiquement réponse à tout.

D'après ses informations, il date de 1992, c'est un parfum solide qui porte le nom de 'Spellbound'.

Pour les spécialistes des parfums et les autres, 'Speelbound' se traduit par 'fascination'. Le commentaire du parfumeur qui accompagne la présentation de ce parfum préfère la version 'attirance irrésistible'!!!

On comprend qu'il peut y en avoir pour tout les gouts avec la liste et l'explication des composants, je cite « l'œillet et le narcisse se mêlent à la bergamote et à la douceur de l'accord pêche-abricot ainsi qu'à la richesse florale de la rose et du muguet. Cette étonnante clarté se maintient dans la note de cœur, un accord complexe qui allie les accents fleuris du jasmin, de la fleur d'oranger, du narcisse, du cassis et de la tubéreuse à de précieuses et envoutantes épices telles la cardamome et le piment. L'accord de fond d'une sensualité tenace est donné par le santal d'Inde, le vétiver et l'iris rehaussé par la chaleur veloutée de la vanille et de l'ambre » C'est comme la vieille publicité de La samaritaine, « on y trouve tout » !!!

Sans vouloir être désagréable avec la Maison Estée Lauder, il semble que l'emballage et le flaconnage soient des copies conformes de celui d'Avon!! (voir le numéro précédent du Cheloniophile)

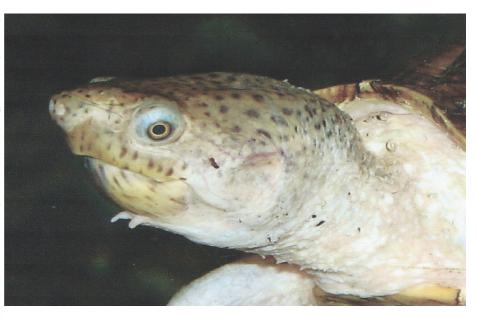
Bernard

La tortue à respiration cloacale est menacée d'extinction

Selon la communauté scientifique, la tortue serpentine à gorge blanche, *Elseya albagula*, est en grand danger du fait de son mode de respiration très particulier.

En plus d'être la plus grande tortue d'eaux vives vivant en Australie, elle possède une particularité anatomique qui la rend unique en son genre, elle respire par le cloaque!!

Le manque d'oxygénation de l'eau à cause des barrages installés sur les rivières qui constituent son milieu naturel. Ils ralentissent le débit, le courant devient plus calme ce qui empêche la bonne oxygénation de l'eau ce qui l'oblige à remonter à la surface pour trouver son oxygène.



Elle se trouve ainsi à la portée des prédateurs et limitée dans ses déplacements pour trouver un partenaire.

De plus ses œufs qui incubent pendant 7 mois induisent un taux de mortalité proche de 100% avant même qu'ils n'éclosent. Plus de prédateurs, moins de fécondation, presque aucune naissance, l'espèce qui atteint sa maturité sexuelle à 20 ans connait un véritable papy-boom. Jason Schaffer qui l'étudie depuis de longues années, conclut « si nous ne faisons rien, il n'y aura plus aucune tortue serpentine à gorge blanche rapidement »

Bernard 'd'après un article de Libération-Sciences'

Balade au Viet Nam et Tortues

De leur voyage au Viet Nam, Bernadette et Michel nous ont ramené quelques photos et l'histoire de la tortue de l'épée restituée du lac Hoan Kiem de Hanoï.





En plus de ces photos, Bernadette a noté qu'en plus des tortues autochtones ou importées statufiées un peu partout, il y avait des tortues de 'Floride' en vente dans les rues, très certainement pour être invitées à table, à la meilleure place, celle du milieu comme plat de résistance!!!

Dommage que Bernadette n'ait pas demandé les recettes !!!

Revenons au sujet qui nous intéresse, la tortue du Lac Hoan Kiem. C'est une histoire un peu compliquée pour nos esprits européens. En résumé et selon la légende, Lê Loï est l'empereur du Dai Viet de 1428 à 1433.

Il est le fondateur de la dynastie des Lê et un héros national.

Lê Loï au début de sa lutte contre son grand ennemi chinois reçoit d'un pêcheur une épée en or que lui aurait donné une grande tortue du lac Hô Hoan Kiem.

Dix ans plus tard, après avoir réussi à chasser les ennemis, alors qu'il retraverse le lac, il est abordé par la tortue qui lui réclame l'épée au nom du Roi Dragon, l'ancêtre mythique du peuple du Viet Nam. Lê Loï comprend alors que l'épée était un mandat du Ciel pour chasser les chinois du pays et que la tâche accomplie, il devait restituer l'épée à son propriétaire légitime, le Roi Dragon.

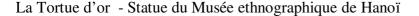


Le lac de l'épée restituée à Hanoï - Au fond, le 'stupa' de la tortue.

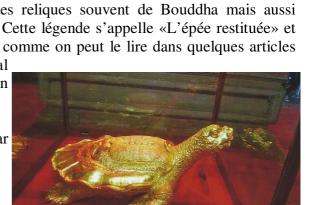
Un stupa est à l'origine un. tumulus surmonté d'une petite ou grande construction abritant des reliques souvent de Bouddha mais aussi d'un saint quelconque. Cette légende s'appelle «L'épée restituée» et non pas «reconstituée» comme on peut le lire dans quelques articles

sur des revues mal traduites du vietnamien et aussi sur internet!!!

Timbre du Viet Nam n° 1791 de 1998 illustrant la restitution par Lê Loï de l'épée d'or à la tortue qui la rapporte au Roi Dragon.



Bernadette et Michel



La légendaire tortue du Lac Hô Hoan Kiem d'Hanoï

Mais cette légende a une part de réalité, la présence dans ce lac d'une seule et unique tortue de la rarissime espèce Rafetus Swinhoei. C'est une tortue 'à carapace molle' dont vous avez la photo de la tête ci-dessous.



Selon Tim Mc Cormack du Asian Turtle Program, on en connait 4 spécimens dont deux vivraient en Chine et le dernier serait dans un autre lac de Hanoï.

Celui du Lac de l'épée restituée pèse dans les 200 kilos, et il a plus de 100 ans. Malheureusement pour lui, ce symbole vivant de l'indépendance du Viet Nam semble assez mal en point.

Un programme pour la capture et le sauvetage de cette tortue a été activé.

Une première tentative, début mars 2014 s'est soldée par un échec, la tortue s'étant échappée du filet où elle avait été prise.

Le dimanche 6 avril, en présence de milliers de badauds, la seconde tentative a réussi.

Une cinquantaine de sauveteurs utilisant trois filets de différentes tailles, sont parvenus à contrôler l'animal. Plusieurs d'entre eux, nageant à ses côtés, l'ont conduite dans une cage puis vers l'île où elle a été examinée et soignée.

Un premier examen montre qu'elle a été blessée par les hameçons des pêcheurs, les morsures de poissons et des petites tortues de 'Floride' apparues dans ce lac depuis quelques années selon la presse vietnamienne.

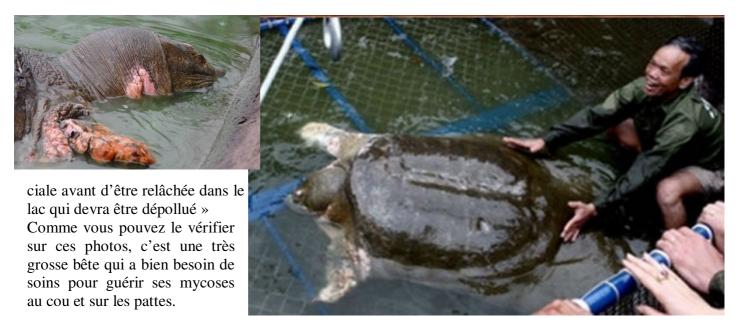
Un vétérinaire qui supervise les soins s'inquiétait surtout de la qualité de l'eau du lac qui serait extrêmement polluée. Elle contiendrait des bactéries, des nitrites et autres composés toxiques.

<u>Commentaire personnel</u>: Toutes les espèces 'à carapace molle' sont très fragiles en captivité. On sait qu'elles développent souvent des mycoses qu'il est difficile de guérir même dans une eau propre.

Qu'elle ait été blessée par des hameçons et ses plaies grignotées par des poissons ou des tortues, (Florides ou autres) n'est pas impossible mais si l'eau est polluée et contient des bactéries, il semble délicat de la remettre dans ce bouillon de culture une fois soignée et guérie.

Pour ce qui concerne les plaies occasionnées par les hameçons (si c'est bien la cause des plaies) il n'y a qu'à interdire la pêche et le problème sera réglé!!

Selon Nguyen Huy Dang, le directeur du service de l'agriculture et du développement rural d'Hanoï, « il faut établir l'origine des blessures et sélectionner les médicaments adaptés à sa guérison. Des prélèvements ADN seront effectués et son sexe déterminé. Après traitement, la tortue sera soignée dans une piscine spé-



Bernard

Ont participés à ce bulletin : Bernadette et Michel DELANNOY - Jacques et Manuel RIERA - Bernard BOUSSAC